

DAREA DE SEAMĂ

Nr.4

privind achiziționarea marfurilor
în rezultatul procedurii de Licitare Publică
№396/14 data 24 март 2014 г.

“1”апреля 2014 г

г. Вулкэнешть

Autoritatea contractantă: IDNO) примария г.Вулкэнешть(1007601004353)

(instituția ce a inițiat și a desfășurat procedura de achiziție)

Licitare Publică: Nr 24/14 din “24” март 2014 года publicată în BAP Nr.19/14 din “07” 03 2014 года

Obiectul achiziției: продовольственные товары

(expunerea succintă a obiectului achiziției)

Cod CPV: 15000000 - 8

Operatorii economici înregistrați, cărora li s-au oferit documentele de licitație:

- 1.« Slavena - Lux» SRL
2. SRL «Artprest Grup»
3. II «Promprodgaz-Topal»
4. SRL «Produs Service»
5. SA «JLC»
6. SA «Sanex - Comert» SRL
7. SA «Augur Perla»

Explicații și răspunsuri la documentele de licitație:

1. Demersul Nr. _____ din “___” _____ 20___, înaintat de _____ :
(denumirea agentului economic)

(expunerea succintă a rezumatului demersului)

S-a răspuns prin scrisoarea Nr. _____ din “___” _____ 20___, oferindu-se tuturor agenților economici înregistrați următoarea informație: _____

(expunerea succintă a răspunsului)

2. Demersul Nr. _____ din “___” _____ 20___, înaintat de _____ :
(denumirea agentului economic)

(expunerea succintă a rezumatului demersului)

S-a răspuns prin scrisoarea Nr. _____ din “___” _____ 20___, oferindu-se tuturor agenților economici înregistrați următoarea informație: _____

Nr./п	Наименование оператора	эконом.	Наименование требуемых товаров /услуг	Количество /объем/ по целому списку	Общая сумма по услугам (леев) без НДС	Представленные квалифицированные документы	Подробная информация о ценах изложенная в приложении к отчету
1	«Slavena - Lux» SRL		Продукты питания в ассортименте	По списку 26 позиций Информация предоставлена в предложении	164855,63	Все согласно требованиям организаторов	Соответствует приложению
2	SRL «Artrest Grup»		Продукты питания в ассортименте	По списку 27 позиций Информация предоставлена в предложении	215651,94	Все согласно требованиям организаторов	Соответствует приложению
3	II «Promprodgaz-Topal»		Продукты питания в ассортименте	По списку 5 позиций Информация предоставлена в предложении	227139,00	Все согласно требованиям организаторов	Соответствует приложению
4	SRL «Produs Service»		Продукты питания в ассортименте	По списку 33 позиций Информация предоставлена в предложении	424603,32	Все согласно требованиям организаторов	Соответствует приложению
5	SA «JLC»		Продукты питания в ассортименте	По списку 3 позиций Информация предоставлена в предложении	74356,29	Все согласно требованиям организаторов	Соответствует приложению
6	SA «Sanex - Comert» SRL		Продукты питания в ассортименте	По списку 25 позиций Информация предоставлена в предложении	197137,52	Все согласно требованиям организаторов	Соответствует приложению
7	SA «Augur Perla»		Продукты питания в ассортименте	По списку 1 позиций Информация предоставлена в предложении	43750,00	Все согласно требованиям организаторов	Соответствует приложению

Pentru elucidarea unor neclarități sau confirmarea unor date privind calificarea ofertanților, s-au transmis scrisori, după cum urmează:

1. Ofertantului _____, scrisoarea beneficiarului Nr. _____ din “_____” _____ 20____, privind _____

Răspunsul ofertantului (Nr. _____ din “_____” _____ 20____): _____ rezumatul răspunsului)

2. Ofertantului _____, scrisoarea beneficiarului Nr. _____ din “_____” _____ 20____, privind _____

Răspunsul ofertantului (Nr. _____ din “_____” _____ 20____): _____ (rezumatul răspunsului)

Ofertanții respinși/descalificați:

În rezultatul evaluării, verificării datelor/documentelor de calificare ale ofertanților, conform cerințelor/modului expus în documentele de licitație, au fost respinși următorii ofertanți:

1. _____ ;
(denumirea ofertantului) (motivul respingerii)
2. _____ ;
3. _____ ;

Modalitatea evaluării ofertelor:

În continuare grupul de lucru pentru achiziții a evaluat și comparat ofertele agenților economici calificați, folosind modul (pe poziții, loturi, pe lista întreagă) și criteriile expuse în Documentele de licitație. Informația privind prețurile din ofertele examinate se prezintă astfel: См приложение №1 в ситуации, в которой, помимо оценочного критерия – самые низкие цены, указаны и другие оценочные критерии, в обязательном порядке должна указать Методы расчета баллов, согласно форме тендерной документации.

Bunurile/Serviciile solicitate se indica pretul fără TVA	Cod CPV	Denumirea ofertantului					

Rezultatele evaluării ofertelor:

În rezultatul examinării, evaluării și comparării ofertelor, în baza hotărârii grupului de lucru expusă în procesul verbal Nr.4 din "24" март 2014 года au fost desemnate cîștigătoare următoarele oferte:

Nr. d/o	Denumirea ofertantului	Denumirea marfii	Cantitatea	Cod CPV	Prețul fără TVA	Suma fără TVA	Prețul cu TVA	Suma cu TVA
1	« Slavena - Lux » SRL 1002600003240	Замороженная рыба «Хек» без головы и хвоста, весом не менее 0,35 кг	1160 кг	15221000-3	31,73	36810,67	38,08	44172,80
		Пшеничная крупа в мешках по 25 – 50 кг	350 кг	15613000-8	3,96	1385,42	4,75	1662,50
		Манная крупа в мешках по 25 – 50 кг	250 кг	15625000-5	6,58	2106,67	7,90	2528,00
		Кукурузная крупа в пакетах по 1 кг	300 кг	15613000-8	6,17	1695,83	7,40	2035,00
		Ячневая крупа в пакетах по 1 кг	290 кг	15613000-8	5,17	1498,33	6,20	1798,00
		Перловая крупа в мешках по 25 – 50 кг	210 кг	15613000-8	4,25	892,50	5,10	1071,00
		Рис очищенный I сорта в мешках по 25 – 50 кг	420 кг	15614000-5	7,75	3255,00	9,30	3906,00
		Макароны группы V I сорта из твердых сортов	550 кг	15850000-1	6,94	3817,92	8,33	4581,50
		Гречневая крупа цельная в мешках по 25 – 50 кг	380 кг	15613000-8	7,25	2755,00	8,70	3306,00
		Горох очищенный цельный в мешках по 25 – 50 кг	200 кг	15331132-1	5,90	1180,00	7,08	1416,00
		Зеленый консервированный высшего сорта в банках по 0,7 л	200 л	15331462-3	14,71	2941,67	17,65	3530,00
		Томат паста 25% в банках по 0,7 л	245 л	15331425-2	18,17	4450,83	21,80	5341,00

		Соль йодированная в пакетах по 1,0 кг	280 кг	15872400-5	3,08	863,33	3,70	1036,00
		Ваниль в пачках 1,5 г	2,5 кг	15331425-2	320,50	801,25	384,60	961,50
		Лавровый лист в пакет по 10 г	2,5 кг	15872400-5	66,17	165,42	79,40	198,50
		Повидло из фруктов стерилизованное	160 кг	15332240-8	16,30	2608,00	19,56	3129,60
		Чай черный в пакетах по 0,1 кг	42 кг	15864100-3	35,42	1487,50	42,50	1785,00
		Какао в пакетах по 100 г	9 кг	15864100-5	67,08	603,75	80,50	724,50
		Замороженные курицы быстрого приготовления, I категории	1350 кг	15112100-7	32,22	43497,00	34,80	46980,00
		Масло растительное не рафинированное в пластмассовых бутылках по 5,0 л	450 л	154112000-4	13,95	6277,50	16,74	7533,00
		Сахар песок	1973 кг	15831000-2	9,81	19355,13	10,60	20913,80
		Итого				138448,72		158609,7
2	SA «Sanex - Comert» SRL	Масло 72,5 % картонных коробках по 10 кг	400 кг	15530000-2	58,82	23407,41	63,20	25280,00
		Итого				23407,41		25280,00
II «Promprodgaz-Toral»								
3	II «Promprodgaz-Toral»	Молоко цельное (свежее коровье) в таре 20 л	8770 л	03333000-4	8,70	76299,00	8,70	76299,00
		Брынза коровья 5 % в пакетах по 0,5 – 5 кг	290 кг	15500000-3	48,00	13920,00	48,00	13920,00
		Куриные яйца диетические категории В весом не менее 65 гр	13000 шт	03142500-3	1,09	14170,00	1,09	14170,00
		Говядина свежая с косточкой	1370 кг	15111100-0	85,00	116450,00	85,00	116450,00
		Итого				220839,00		220839,00
II «Promprodgaz-Toral» не является плательщиком НДС								
4	SRL «Artrest Grup»	Овсяная крупа в пакетах по 1 кг	315 кг	15613380-5	3,00	2520,00	9,60	3024,00
		Огурцы, маринованные в банках по 3 л	435 л	15331500-2	6,50	2827,50	7,80	3393,00
		Итого				5347,00		6417,00
5	SA «JLC»	Творог, 18% в полиэтиленовых пакетах по 12 кг, домашний	1236 кг	15541000-2	42,59	52641,24	46,00	56856,00
		Кефир 2,5% в полиэтиленовых пакетах по 0,5 л	1530 л	15551310-1	11,48	17564,4	12,40	18972,00
		Сметана 15% в полиэтиленовых пакетах по 0,5 л	285 л	15512100-1	23,09	7150,65	27,10	7723,5
		Итого				77356,29		83551,5
6	SRL «Produs Service»	Дрожжи прессованные 50 гр	13 кг	15898000-9	50,00	650,00	60,00	780,00
		Сок фруктовый натуральный не осветленный в банках по 3 л	1127 л	15321000-4	5,82	6555,38	6,98	7866,46
		Итого				7205,38		8646,46

Înștiințarea ofertanților:

În termen de 3 zile de la data luării hotărârii, toți ofertanții au fost informați despre rezultatele licitației prin scrisoarea fax Nr.286/5, 287/5, 288/5,289/5, 290/5,291/5, in "26" март 2014 ✓

Contractele de achiziție încheiate:

Drept urmare, în termenul stabilit, au fost încheiate cu ofertanții câștigători contractele de achiziție, după cum urmează:

Nr. d/o	Denumirea furnizorului (prestatorului)	Nr. și data contractului	Valoarea contractului		Termenul de valabilitate
			fara TVA	cu TVA	
1 ✓	« Slavena - Lux» SRL 1002600003240	13 от 31.03.2014 г	138448,72 ✓	158609,7 ✓	30 июня 2014 г ✓
2 ✓	SA «Sanex - Comert» SRL 1007600056023	14 от 31.03.2014 г	23407,41 ✓	25280,00 ✓	30 июня 2014 г ✓
3 ✓	И «Promprodgaz-Topal» 1003611008181	15 от 31.03.2014 г	220839,00 ✓	220839,00 ✓	30 июня 2014 г ✓
4 ✓	SRL «Artrest Grup» 1003600057310	16 от 31.03.2014 г	5347,00 ✓	6417,00 ✓	30 июня 2014 г ✓
5 ✓	SA «JLC» 1002600005059	17 от 31.03.2014 г	77356,29 ✓	83551,5 ✓	30 июня 2014 г ✓
6 ✓	SRL «Produx Service» 1008600041644	18 от 31.03.2014 г	7205,38 ✓	8646,46 ✓	30 июня 2014 г ✓

Prin prezenta dare de samă, grupul de lucru pentru achiziții confirmă corectitudinea desfășurării procedurii de achiziție, fapt pentru care poartă răspundere conform prevederilor legale în vigoare.

Conducătorul grupului de lucru:

Председатель тендерной комиссии

П.И.Курдов.

№ лота	наименование продукта	Единица измерения	«Slaveta Ltd»		«Promprodiz» - Юрпал		SRI «Sano» - Сомет		SRI «APRIL-GROUP»		SA «August Retail»
			Цена без НДС	Цена с НДС	Цена без НДС	Цена с НДС	Цена без НДС	Цена с НДС	Цена без НДС	Цена с НДС	
1	Говоро домашний, кг	кг									
2	Кобфр 2,5% и подпиточных пакетах по 0,5 л	л									
3	Сметана 15% в подпиточных пакетах по 0,5 л	л									
4	Масло 72,5% каршошь, каршоь по 10 кг	кг	38,79	63,5			58,62	63,20	77,78	84,00	
5	Захароженая рыба «Хек» без головы и хвоста, весом не менее 0,35 кг	кг	31,73	38,08			31,78	38,14	34,17	41,00	
6	Шлепная крупа в мешках по 25-50 кг	кг	3,96	4,75			3,98	4,77	5,17	6,20	
7	Манная крупа в мешках по 25 - 50 кг	кг	6,58	7,90			7,46	8,95	7,96	7,96	
8	Кукурузная крупа в пакетах по 1 кг	кг	6,17	7,40			6,19	7,43	7,42	8,90	
9	Ячменная крупа в пакетах по 1 кг	кг	5,17	6,20			5,83	7,00	5,18	6,22	
10	Перловая крупа в мешках по 25 - 50 кг	кг	4,25	5,10			4,28	5,14	4,92	5,90	
11	Овсяная крупа в пакетах по 1 кг	кг	8,08	9,73			8,94	9,65	8,00	9,60	
12	Рис отполиый I сорта в мешках по 25 - 50 кг	кг	7,75	9,30			7,78	9,34	10,25	12,30	
13	Макароня группы V I сорта из твердых сортов	кг	6,94	8,33			7,88	9,45	7,99	8,40	
14	Трещенка крупа пельвая в мешках по 25 - 50 кг	кг	7,25	8,70			7,28	8,74	9,08	10,90	
15	Горох отполиый пельый в мешках по 0,7 л	кг	5,90	7,08			6,67	8,00	5,95	7,10	
16	Горох желтый высшего сорта в банках по 0,7 л	л	14,71	17,65			14,87	17,84	15,97	18,80	
17	Оливки маринованные в банках по 3 л	л	6,54	7,85			6,85	8,20	6,50	7,80	
18	Томат паста 25% в банках по 0,7 л	л	18,17	21,80			18,20	21,84	19,17	23,00	
19	Соль йодированная в пакетах по 1,0 кг	кг	3,08	3,70			3,20	3,84	3,10	3,72	
20	Дрожжи прессованные 50 гр	кг							60,83	73,00	
21	Ваниль в пакетах 1,5 л	кг	320,50	384,60					387,50	465,00	
22	Захарный диет в пакет по 10 г	кг	66,17	79,40			69,92	83,90	70,00	84,00	
23	Повидло из фруктов стерилизованное I сорта в банках по 0,7 л	кг	16,30	19,56			19,33	23,20	16,33	19,60	
24	Чай черный в пакетах по 1 кг	кг	35,42	45,50					42,80	52,50	
25	Какао в пакетах по 100 г	кг	67,08	80,50			80,17	96,20	67,50	81,00	
26	Молоко пельое (свежее коровье) в таре 20 литров	л					8,70	8,70			
27	Брынза коровья 5% в пакетах по 0,5 - 5 кг	кг					48,00	48,00			
28	Курляные яйца диетические	шт	1,10	1,19			1,09	1,33	1,67	1,80	
29	Захароженая курица быстрого приготовления I категории кг	кг	32,22	34,80			33,52	36,20	33,33	36,00	
30	Уксус столоый с кислотой	кг							85,00	85,00	
31	Масло подсолечное не рафинированное в перемасловых бутылках по 5 л	л	13,95	16,74			14,00	16,99	19,11	23,00	
32	Сахар песок	кг	9,81	10,60			11,85	12,80	9,83	10,62	
33	Совфруктовый натуральный не осветленный	л	5,96	7,15			5,99	7,19	6,67	8,00	

Председатель комиссии - Курдов ИИ
 Члены комиссии - Оюфрей Р.И.
 Аршут М.И.
 Габдраман И.И.
 Гасриши Ф.К.

АНАЛИЗ ЦЕН
 Предложениям на тендер по открытым торгам №306/14 от 23.03.2014 года по закупке сырных продуктов «Продус» (далее – «Продус») от имени Товара и Продавца
 СРЛ «Продус Сервис»

№ п/п	наименование продукта	ЕД.ИЗМ.	Цена с НДС	Цена с НДС	Цена с НДС	Цена с НДС	Цена с НДС	Цена с НДС
1	Творог домашний, кг	КГ	42,59	46,00	49,07	53,00		
2	Кефир 2,5% в полипропиленовых пакетах по 0,5 л	Л	11,48	12,24	12,78	13,80		
3	Сметана 18% в дозированных пакетах по 0,5 л	Л	25,09	27,10	27,78	30,00		
4	Масло 72,5% жирности в картонных коробках по 10 кг	КГ			80,56	87,00		
5	Заможеная рибиз «Хево» оез головы и хвоста, весом не менее 0,35 кг	КГ			33,24	39,89		
6	Пшеничная крупа в мешках по 25-50 кг	КГ			5,00	6,00		
7	Манная крупа в мешках по 25-50 кг	КГ			6,67	8,00		
8	Булгуровая крупа в пакетах по 1 кг	КГ			8,25	9,90		
9	Ячневая крупа в пакетах по 1 кг	КГ			6,25	7,50		
10	Перловая крупа в мешках по 25-50 кг	КГ			5,83	7,00		
11	Овсяная крупа в пакетах по 1 кг	КГ			8,67	10,40		
12	Рис шлифованный 1 сорта в мешках по 25-50 кг	КГ			8,64	10,37		
13	Макаронные изделия V 1 сорта из твердых сортов	КГ			7,25	8,70		
14	Тренгская крупа пестика в мешках по 25-50 кг	КГ			8,75	10,30		
15	Горех орешковидный незеленый в мешках по 25-50 кг	КГ			6,00	7,20		
16	Горех кедровый высушен в мешках по 0,7 л	Л			14,75	17,70		
17	Орехи, миндаль в банках по 3 л	Л			6,92	8,30		
18	Томат паста 25% в банках по 0,7 л	Л			19,83	23,80		
19	Соль йодированная в пакетах по 10 кг	КГ			3,33	4,00		
20	Дрожжи прессованные 50 гр	КГ			50,00	60,00		
21	Ваниль в пакетах 1,5 л	КГ			116,67	140,00		
22	Лавровый лист в пакет по 10 г	КГ			66,67	80,00		
23	Повидло из фруктов стерилизованное 1 сорта в банках по 0,7 л	КГ			17,50	21,00		
24	Чай зеленый в пакетах по 1 кг	КГ			37,50	45,00		
25	Какао в пакетах по 100 г	КГ			82,50	99,00		
26	Молоко в упаковке (свежее коровье) в таре 20 литров	Л						
27	Брынза коровья 5% в пакетах по 0,5-5 кг	КГ						
28	Куринные яйца инкубационные	ПШ			1,48	1,69		
29	Заможенные курицы быстрого приготовления 1 кг/сортир. кг	КГ			35,00	37,80		
30	Мясо говядины с костью	КГ			87,96	95,00		
31	Масло подсолнечное не рафинированное в жестяковых банках по 5,3 л	Л			16,48	19,77		
32	Сахар песок	КГ			11,11	12,00		
33	Сок фруктовый натуральный неокрашенный	Л			5,82	6,98		

Президент комиссии - Курдов П.И.
 Члены комиссии - Олюфей Г.И.
 Архипт М.И.
 Гайдаров И.И.
 1 сортир Ф.К.



ACHIZIȚII PUBLICE

ДОГОВОР № 13 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии Вулканештьна 2 квартал 2014г
"31" марта 2014 г ✓

г. Вулканешть

[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
<u>« Slavena - Lux » SRL,</u> <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small> представленный <u>директором Смирнов А.</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small> <u>действующий (-ая) на основании устава,</u> <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small> называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>1002600003240 от 21.11.2001 г.,</u> <small>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</small> с одной стороны,	<u>Примэрия г. Вулканешть,</u> <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small> представленный <u>примаром г. Вулканешть,</u> <u>Терзи Ф.Г.</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small> <u>действующий (-ая) на основании закона «О</u> <u>местном публичном управлении»,</u> <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small> называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u> с другой стороны,

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии г. Вулканешть на 2 квартал 2014г,

(название товаров, услуг)

называемые в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами №396/13 от 24.03.2014 года, ✓

(процедура закупок)

на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от "24" марта 2014 г, протокол №4.

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- Формат Договора;
- Техническая спецификация и формирование цены;
- Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;
- Формуляр оферты;

3. Настоящий Договор превалирует над всеми составными документами. В случае расхождений либо несоответствия между составными документами Договора, документы будут иметь приоритетность, перечисленную выше.

4. В качестве встречного исполнения за платы, которые будут осуществлены Покупателем/бенефициаром, Продавец/поставщик настоящим обязуется поставить Покупателю/бенефициару товары и/или услуги и устранить их дефекты в соответствии с положениями Договора во всех аспектах.

5. Покупатель/бенефициар настоящим обязуется выплатить Продавцу/поставщику в качестве встречного исполнения за поставку товаров и услуг, а также устранение их дефектов, стоимость Договора либо любую другую сумму, подлежащую выплате в соответствии с положениями Договора в сроки и согласно способу, предусмотренному Договором.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Предмет Договора

1.1. Продавец/поставщик обязуется поставить товары и/или услуги согласно Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Покупатель/бенефициар в свою очередь обязуется уплатить и принять товары и/или услуги у Продавца.

1.3. Качество товаров и/или услуг подтверждается сертификатами качества, указанными в Спецификации. Поставленные товары и/или услуги на основании договора будут отвечать стандартам, предусмотренным Спецификацией. Если не указан какой-либо применимый стандарт либо регламент, будут соблюдаться стандарты или регламенты, утвержденные в стране происхождения продукции.

1.4. Сроки гарантии согласно сертификату качества (соответствия) товаров и/или услуг указаны в Спецификации.

2. Сроки и условия поставки/выполнения

2.1. Поставка товаров и/или выполнение услуг осуществляется транспортом Продавцом (DDP) по подведомственным учреждениям примэрии Вулканешть (садик №1,3,4,7,8, дом престарелых, реабилитационный центр им. Шабунина) по мере необходимости (согласно заявке примэрии Вулканешть). Заявка должна быть исполнена в течении 48 часов, в случае не исполнения данного условия Примэрия Вулканешть вправе расторгнуть договор с возложением на Продавца штрафных санкций.

2.2. Сопроводительные документы товаров и/или услуг включают:

a) Оригиналы налоговых накладных;

b) Товаротранспортную накладную (если необходимо);

c) Уведомление о доставке;

d) Сертификат происхождения (копия);

e) Свидетельство об инспекции (в зависимости от поставляемого товара - если необходимо);

f) Сертификат качества (копия);

g) Гарантийный сертификат;

Оригиналы вышеперечисленных документов должны быть представлены Покупателю не позже момента поставки товаров в пункт назначения. Поставка продукции считается выполненной в момент предоставления вышеуказанных документов.

2.3. Покупатель вправе потребовать аргументированное увеличение количества товаров и/или услуг на 30% от первоначального количества, проинформировав об этом Продавца за 10 дней до поставки.

2.4. Датой поставки товаров и/или услуг считается дата выдачи налоговой накладной и ее приемка Покупателем.

3. Цена Договора и условия оплаты

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет 158609,7 (сто пятьдесят восемь тысяч шестьсот девять лей, 7 бань) молдавских леев.

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

Оплата за поставленный Товар осуществляется Покупателем Поставщику в течение 30 (тридцати) банковских дней с момента получения Товара Покупателем.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

4. Условия приемки-передачи

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

а) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

в) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.9.7.

5. Стандарты

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

6. Обязательства сторон

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

в) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

г) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

7. Обстоятельства непреодолимой силы

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное либо полное неисполнение обязательств в соответствии с настоящим Договором, если оно было обусловлено наступлением обстоятельств непреодолимой силы (войны, природные

катаклизмы: пожары, наводнения, землетрясения, а также другие обстоятельства, не зависящие от воли Сторон).

7.2. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана незамедлительно (но не позже 10 дней) уведомить другую сторону о наступлении обстоятельств непреодолимой силы.

7.3. Наступление обстоятельств непреодолимой силы, момент их ведения в действие и срок действия должны быть подтверждены сертификатом, выданным соответствующим образом компетентным органом страны Стороны, где такие обстоятельства имели место.

8. Расторжение Договора

8.1. Расторжение Договора может быть осуществлено с обоюдного согласия обеих сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в случае:

а) отказа Продавца поставить/выполнить товары/услуги, предусмотренные настоящим Договором;

б) несоблюдение Продавцом установленных сроков поставки/выполнения;

в) несоблюдение Покупателем сроков оплаты за товары/услуги;

д) неисполнение какой-либо Стороной претензии, поданной в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Сторона, намеревающаяся расторгнуть Договор, обязана сообщить другой Стороне об этом намерении в течение 10 рабочих дней посредством мотивированного уведомления.

8.4. Сторона, получившая уведомление, обязана ответить на него в течение 5 рабочих дней с момента его получения. В случае, если спор не будет разрешен в установленные сроки, Сторона, его инициировавшая, вправе представить Агентству государственных закупок соответствующие документы для регистрации декларации о расторжении.

9. Рекламации и санкции

9.1. Рекламации о количестве поставленных товаров или выполненных услуг направляются Продавцу/Поставщику в момент их получения, будучи подтвержденными актом, составленным совместно с представителями Продавца/Поставщика.

9.2. Претензии относительно качества поставленных товаров и/или услуг направляются Продавцу в течение 5 рабочих дней с момента обнаружения недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой организацией, нейтральной и авторизованной для этого.

9.3. Продавец обязан рассмотреть претензии в течение 5 рабочих дней с момента их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Продавец будет обязан в 9-дневный срок поставить/выполнить Покупателю дополнительное количество недопоставленных товаров/услуг, а в случае обнаружения несоответствующего качества – заменить либо скорректировать его в соответствии с условиями Договора.

9.5. Продавец несет ответственность за качество товаров и/или услуг в предусмотренных границах, включая и скрытые дефекты.

9.6. В случае отклонения от качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным независимой организацией, нейтральной и авторизованной, расходы за простой либо задержку будет нести виновная сторона.

9.7. За отказ продать товары и/или выполнить услуги, предусмотренные настоящим Договором, Продавец выплатит неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.8. За поставку/выполнение с опозданием товаров/услуг Продавец несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы недопоставленных товаров и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

9.9. За оплату с задержкой Покупатель несет материальную ответственность в размере 0,01% от стоимости неоплаченных товаров и/или услуг за каждый день просрочки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

10. Право интеллектуальной собственности

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателю в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

11. Заключительные положения

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 30 июня 2014 г., а в отношении оплаты, до 15 июля 2014 года.

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "31" марта 2014 г.

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»		«Покупатель»	
Adresa	« Slavena - Lux» SRL, г. Кишинев, ул. Valea Bicului.1/1	Почтовый Адрес:	Примария Вулкэнешть, г. Вулкэнешть, ул. Ленина,75,
Tel./Fax:	(0291) 26551	Тел./Факс:	0 (293) 20305
Denumirea		Название	Министерство Финансов - Государственное Казначейство
Băncii:	Виктория - Банк	банка:	
Adresa		Адрес	г. Вулкэнешть, ул.
Băncii:	М.Кишинев	банка:	Плотникова,52
Cod			
Bancar:	VICBMD2X416 №225100000283151	Код банка:	TREZMD 2X
Cont de		Расчетный	№ р/с 230100000008417

decontare: _____ счет: 230500000841700

Cod fiscal - _____

(IDNO): 1002600003240 Фиск. Код. 1007601004353

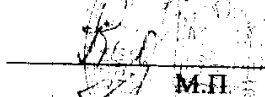
Cod fiscal: _____ НДС: _____

Подписи сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»

«Покупатель»

 Смирнов А.
М.П.

 Терзи Ф.Г.
М.П.

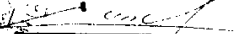
1. СПЕЦИФИКАЦИЯ ТОВАРА

№	Наименование товара	Един. Измер. Кол-во	Цена с НДС	Сумма с НДС	ГОСТ	Страна (предприятие) производитель
1	Замороженная рыба «Хек» без головы и хвоста, весом не менее 0,35 кг	1160 кг	38,08	44172,80	GOST 20057 - 96	SUA
2	Пшеничная крупа в мешках по 25 – 50 кг	350 кг	4,75	1662,50	PT MD 67-38869887-005	Steviprod RM
3	Манная крупа в мешках по 25 – 50 кг	320 кг	7,90	2528,00	GOST 702297	Steviprod RM
4	Кукурузная крупа в пакетах по 1 кг	275 кг	7,40	2035,00	PT MD 67-38869887-003.2005	RM Struc
5	Ячневая крупа в пакетах по 1 кг	290 кг	6,20	1798,00	GOST 572-60	Steviprod RM
6	Перловая крупа в мешках по 25 – 50 кг	210 кг	5,10	1071,00	PT MD 63-38869887-004	Steviprod RM
7	Рис очищенный I сорта в мешках по 25 -- 50 кг	420 кг	9,30	3906,00	GOST 6292 - 93	Vitalcomus RM
8	Макароны группы V I сорта из твердых сортов	550 кг	8,33	4581,50	GOST 875-92	RM Gamma - Grup
9	Гречневая крупа цельная в мешках по 25 – 50 кг	380 кг	8,70	3306,00	GOST 5550-74	RM Vitalcomus
10	Горох очищенный цельный в мешках по 25 – 50 кг	200 кг	7,08	1416,00	PT MD 67-38869887-003:2005	Agrosfera RM
11	Горох зеленый высшего сорта в банках по 0,7 л	200 л	17,65	3530,00	GOST 15342-90 SM 196	Agrosfera RM
12	Томат паста 25% в банках по 0,7 л	245 л	21,80	4450,83	GOST 3343- 89	RM Fortuna+
13	Соль йодированная в пакетах по 1,0 кг	280 кг	3,70	1036,00	GOST 13830-97	Ucraina Artemsol
14	Ваниль в пачках 1,5 г	2,5 кг	384,60	961,50	GOST 16599 - 71	RM Cameristcom
15	Лавровый лист в пакет по 10 г	2,5 кг	79,40	198,50	GOST 17594-81	RM Cameristcom
16	Повидло из фруктов стерилизованное I сорта в банках по 0,7 л	160 кг	19,56	3129,60	GOST 6929 MB 5061-89	RM Stancom
17	Чай черный в пакетах по 0,1 кг	42 кг	42,50	1785,00	TU U 15.8 - 23728839 - 005 - 2004	RM Cameristcom
18	Какао в пакетах по 100 г	9 кг	80,50	724,50	GOST 108- 76	RM Cameristcom
19	Замороженные курицы быстрого приготовления, I категории	1350 кг	34,80	46980,00	PT MD 67-00400053-033/2006	RM Slawena - Lux
20	Масло растительное не рафинированное в пластмассовых бутылках по 5,0 л	450 л	16,74	7533,00	Согласно технического регламента «Масла растительные пищевые» 434 din 27 mai 2010 ППРМ	RM Colun
21	Сахар песок	1973 кг	10,60	20913,80	ППРМ 774 от 03.07.2007 г. GOST 21-49	RM Sudzucer
	Итого			158609,7		

Сумма договора 158609,7 (сто пятьдесят восемь тысяч шестьсот девять лей 7 бань) молдавских леев в т.ч НДС

ПОСТАВЩИК

ПОКУПАТЕЛЬ

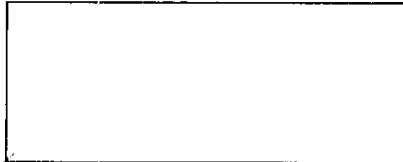
 / Смирнов А.

 / Терзи Ф.Г.

Бухгалтер: _____
Зарегистр.: _____ пр. _____
Казначейство _____
Дата " " 20 _____



ACHIZIȚII PUBLICE



ДОГОВОР № 14

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии Вулканештьна 2 квартал 2014г

"31" марта 2014

г. Вулканешть

[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
<p><u>SA «Sanex - Comert» SRL</u> ✓ <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>директор Гросу С.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании устава.</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>1007600056023 от 09.10.2007 г.,</u> <i>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</i></p> <p>с одной стороны,</p>	<p><u>Примэрия г. Вулканешть.</u> ✓ <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>примаром г. Вулканешть, Терзи Ф.Г.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании закона «О местном публичном управлении».</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u></p> <p>с другой стороны,</p>

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии г. Вулканешть на второй квартал 2014г,

(название товаров, услуг)

называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами №396/14 от 24.03.2014 года ✓

(процедура закупок)

на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от "24" марта 2014, протокол №4.

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

а) Формат Договора;



- b) Техническая спецификация и формирование цены;
- c) Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;
- d) Формуляр оферты;

3. Настоящий Договор превагирует над всеми составными документами. В случае расхождений либо несоответствия между составными документами Договора, документы будут иметь приоритетность, перечисленную выше.

4. В качестве встречного исполнения за платы, которые будут осуществлены Покупателем/бенефициаром, Продавец/поставщик настоящим обязуется поставить Покупателю/бенефициару товары и/или услуги и устранить их дефекты в соответствии с положениями Договора во всех аспектах.

5. Покупатель/бенефициар настоящим обязуется выплатить Продавцу/поставщику в качестве встречного исполнения за поставку товаров и услуг, а также устранение их дефектов, стоимость Договора либо любую другую сумму, подлежащую выплате в соответствии с положениями Договора в сроки и согласно способу, предусмотренному Договором.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Предмет Договора

1.1. Продавец/поставщик обязуется поставить товары и/или услуги согласно Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Покупатель/бенефициар в свою очередь обязуется уплатить и принять товары и/или услуги у Продавца.

1.3. Качество товаров и/или услуг подтверждается сертификатами качества, указанными в Спецификации. Поставленные товары и/или услуги на основании договора будут отвечать стандартам, предусмотренным Спецификацией. Если не указан какой-либо применимый стандарт либо регламент, будут соблюдаться стандарты или регламенты, утвержденные в стране происхождения продукции.

1.4. Сроки гарантии согласно сертификату качества (соответствия) товаров и/или услуг указаны в Спецификации.

2. Сроки и условия поставки/выполнения

2.1. Поставка товаров и/или выполнение услуг осуществляется транспортом Продавцом (DDP) по подведомственным учреждениям примэрии Вулканешть (садик №1,3,4,7,8, дом престарелых, реабилитационный центр им. Шабунина) по мере необходимости (согласно заявке примэрии Вулканешть). Заявка должна быть исполнена в течении 48 часов, в случае не исполнения данного условия Примэрия Вулканешть вправе расторгнуть договор с возложением на Продавца штрафных санкций.

2.2. Сопроводительные документы товаров и/или услуг включают:

- a) Оригиналы налоговых накладных;
- b) Товаротранспортную накладную (если необходимо);
- c) Уведомление о доставке;
- d) Сертификат происхождения (копия);
- e) Свидетельство об инспекции (в зависимости от поставляемого товара - если необходимо);
- f) Сертификат качества (копия);
- g) Гарантийный сертификат;

Оригиналы вышеперечисленных документов должны быть представлены Покупателю не позже момента поставки товаров в пункт назначения. Поставка продукции считается выполненной в момент предоставления вышеуказанных документов.

2.3. Покупатель вправе потребовать аргументированное увеличение количества товаров и/или услуг на 30% от первоначального количества, проинформировав об этом Продавца за 10 дней до поставки.



2.4. Датой поставки товаров и/или услуг считается дата выдачи налоговой накладной и ее приемка Покупателем.

3. Цена Договора и условия оплаты

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет: 25280,00 (двадцать пять тысяч двести восемьдесят лей 00 бань) молдавских леев.

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

Оплата за поставленный Товар осуществляется Покупателем Поставщику в течение 30 (тридцати) банковских дней с момента получения Товара Покупателем.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

4. Условия приемки-передачи

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

а) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

в) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.9.7.

5. Стандарты

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

6. Обязательства сторон

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

в) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

г) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:



а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

7. Обстоятельства непреодолимой силы

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное либо полное неисполнение обязательств в соответствии с настоящим Договором, если оно было обусловлено наступлением обстоятельств непреодолимой силы (войны, природные катаклизмы: пожары, наводнения, землетрясения, а также другие обстоятельства, не зависящие от воли Сторон).

7.2. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана незамедлительно (но не позже 10 дней) уведомить другую сторону о наступлении обстоятельств непреодолимой силы.

7.3. Наступление обстоятельств непреодолимой силы, момент их ведения в действие и срок действия должны быть подтверждены сертификатом, выданным соответствующим образом компетентным органом страны Стороны, где такие обстоятельства имели место.

8. Расторжение Договора

8.1. Расторжение Договора может быть осуществлено с обоюдного согласия обеих сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в случае:

а) отказа Продавца поставить/выполнить товары/услуги, предусмотренные настоящим Договором;

б) несоблюдение Продавцом установленных сроков поставки/выполнения;

в) несоблюдение Покупателем сроков оплаты за товары/услуги;

г) неисполнение какой-либо Стороной претензии, поданной в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Сторона, намеревающаяся расторгнуть Договор, обязана сообщить другой Стороне об этом намерении в течение 10 рабочих дней посредством мотивированного уведомления.

8.4. Сторона, получившая уведомление, обязана ответить на него в течение 5 рабочих дней с момента его получения. В случае, если спор не будет разрешен в установленные сроки, Сторона, его инициировавшая, вправе представить Агентству государственных закупок соответствующие документы для регистрации декларации о расторжении.

9. Рекламации и санкции

9.1. Рекламации о количестве поставленных товаров или выполненных услуг направляются Продавцу/Поставщику в момент их получения, будучи подтвержденными актом, составленным совместно с представителями Продавца/Поставщика.

9.2. Претензии относительно качества поставленных товаров и/или услуг направляются Продавцу в течение 5 рабочих дней с момента обнаружения недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой организацией, нейтральной и авторизированной для этого.

9.3. Продавец обязан рассмотреть претензии в течение 5 рабочих дней с момента их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Продавец будет обязан в 5-дневный срок поставить/выполнить Покупателю дополнительное количество недопоставленных товаров/услуг, а в случае обнаружения несоответствующего качества – заменить либо скорректировать его в соответствии с условиями Договора.

9.5. Продавец несет ответственность за качество товаров и/или услуг в предусмотренных границах, включая и скрытые дефекты.



9.6. В случае отклонения от качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным независимой организацией, нейтральной и авторизированной, расходы за простой либо задержку будет нести виновная сторона.

9.7. За отказ продать товары и/или выполнить услуги, предусмотренные настоящим Договором, Продавец выплатит неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.8. За поставку/выполнение с опозданием товаров/услуг Продавец несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы недопоставленных товаров и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 8% от общей стоимости настоящего Договора.

9.9. За оплату с задержкой Покупатель несет материальную ответственность в размере 0,01% от стоимости неоплаченных товаров и/или услуг за каждый день просрочки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

10. Право интеллектуальной собственности

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателю в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

11. Заключительные положения

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

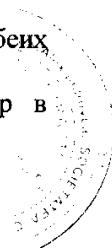
11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 30 июня 2014 г., а в отношении оплаты, до 15 июля 2014 года

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "31" марта 2014 г.

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»	«Покупатель»
SA «Sanex - Comert» SRL	Примария Вулкэнешть,
Adresa г. Кишинев, ул.	Адрес: г. Вулкэнешть, ул. Ленина, 75,

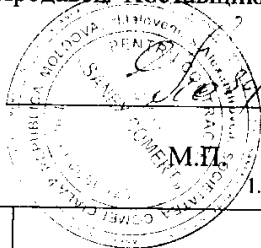


Tel./Fax:	Волунгариол,15 0 22 479194; (022)422177	Тел./Факс:	0 (293) 20305
Denumirea		Название	Министерство Финансов -
Băncii:	Молиндкомбанк	банка:	Государственное Казначейство
Adresa	М.Кишинев, филиал	Адрес	г. Вулкэнешть, ул.
Băncii:	«Телецентру»	банка:	Плотникова,52
Cod Bancar:	MOLDMD2X306	Код банка:	TREZMD 2X
Cont de decontare:	№2251306121	Расчетный счет:	№ р/с 230100000008417 230500000841700
Cod fiscal (IDNO):	1007600056023	Фиск. Код.	1007601004353
Cod fiscal:		НДС:	-----

Подписи сторон:

«Продавец/Поставщик/ Подрядчик»

«Покупатель»



Гросу С..

[Signature]
М.П.

Терзи Ф.Г.

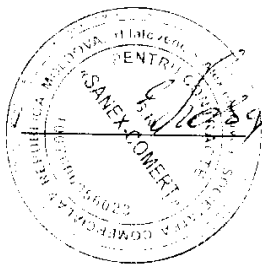
1. СПЕЦИФИКАЦИЯ ТОВАРА

№	Наименование товара	Един. Измер. Кол-во	Цена НДС	с	Сумма с НДС	ГОСТ	Страна (предприятие) производитель
1	Масло 72,5 % картонных коробках по 10 кг	400 кг	63,20		25280,00	GOST 37-91	Рыбницкий Молочный Комбинат РМ
					25280,00		

Сумма договора 25280,00 (двадцать пять тысяч двести восемьдесят лей 00 бань) молдавских леев с НДС.

ПОСТАВЩИК

ПОКУПАТЕЛЬ



Гросу С.

[Signature] / Терзи Ф.Г.

Бухгалтер:

Зарегистр.: пр.

Казначейство

Дата

“ ” 20



ACHIZITII PUBLICE

ДОГОВОР № 15 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии Вулканештьна 2 квартал 2014 г

"31" март 2014 ✓

г. Вулканешть

[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
<u>II «Promprodgaz-Toral»</u> , <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small>	<u>Примэрия г. Вулканешть</u> , <small>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</small>
представленное <u>директор Топал И.Д.</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small>	представленное <u>примаром г. Вулканешть, Терзи Ф.Г.</u> <small>(должность, имя, фамилия)</small>
<u>действующий (-ая) на основании устава</u> , <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small>	<u>действующий (-ая) на основании закона «О местном публичном управлении»</u> , <small>(устава, регламента, решения и т.д.)</small>
называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>ф/к 1003611008181 от 22.06.1995 г.</u> , <small>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</small>	называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u>
с одной стороны,	с другой стороны,

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии г. Вулканешть на второй квартал 2014г.

(название товаров, услуг)
называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами №396/14 от 24.03.2014 года ✓

(процедура закупок)
на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от "24" марта 2014 г, протокол №4.

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- а) Формат Договора;
- б) Техническая спецификация и формирование цены;
- в) Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, устанавливается в молдавских леях и составляет: 220839,00 (двести двадцать тысяч восемьсот тридцать девять лей 00 бань) без НДС молдавских леев.

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

Оплата за поставленный Товар осуществляется Покупателем Поставщику в течение 30 (тридцати) банковских дней с момента получения Товара Покупателем.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

4. Условия приемки-передачи

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

а) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

в) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.9.7.

5. Стандарты

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

6. Обязательства сторон

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

в) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

г) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

9.7. За отказ продать товары и/или выполнить услуги, предусмотренные настоящим Договором, Продавец выплатит неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.8. За поставку/выполнение с опозданием товаров/услуг Продавец несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы недопоставленных товаров и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

9.9. За оплату с задержкой Покупатель несет материальную ответственность в размере 0,01% от стоимости неоплаченных товаров и/или услуг за каждый день просрочки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

10. Право интеллектуальной собственности

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателю в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

11. Заключительные положения

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 30 июня 2014 г., а по части оплаты до 15 июля 2014 года.

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "31" марта 2014г.

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»	«Покупатель»
II «Promprodgaz-Toral», г.	Примария Вулкэнешть,
Вулканешть, ул.	г. Вулкэнешть, ул. Ленина,75,
Кутузова,29	Почтовый
Adresa	Адрес:



ACHIZITIILE PUBLICE

ДОГОВОР № 16 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии Вулканештьна 2 квартал 2014г

”31” марта 2014 г ✓

г. Вулканешть

[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
SRL “ARTPREST-GRUP” ✓ <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i>	Примэрия г. Вулканешть, <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i>
представленное <u>директор Гуцуцуй Михаил.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i>	представленное <u>примаром г. Вулканешть,</u> <u>Терзи Ф.Г.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i>
<u>действующий (-ая) на основании устава,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i>	<u>действующий (-ая) на основании закона «О</u> <u>местном публичном управлении»,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i>
называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u>	называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u>
<u>1003600057310 от 26.05.2003 MD 0068059.,</u> <i>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</i>	<u>1007601000285</u>
с одной стороны,	с другой стороны,

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии г. Вулканешть на второй квартал 2014г,

называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами №396/14 от 24.03.2014 года ✓
(название товаров, услуг)

(процедура закупок)

на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от “24” марта 2014 г, протокол №4.

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- Формат Договора;
- Техническая спецификация и формирование цены;
- Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;

d) Формуляр оферты;

3. Настоящий Договор превагирует над всеми составными документами. В случае расхождений либо несоответствия между составными документами Договора, документы будут иметь приоритетность, перечисленную выше.

4. В качестве встречного исполнения за платы, которые будут осуществлены Покупателем/бенефициаром, Продавец/поставщик настоящим обязуется поставить Покупателю/бенефициару товары и/или услуги и устранить их дефекты в соответствии с положениями Договора во всех аспектах.

5. Покупатель/бенефициар настоящим обязуется выплатить Продавцу/поставщику в качестве встречного исполнения за поставку товаров и услуг, а также устранение их дефектов, стоимость Договора либо любую другую сумму, подлежащую выплате в соответствии с положениями Договора в сроки и согласно способу, предусмотренному Договором.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Предмет Договора

1.1. Продавец/поставщик обязуется поставить товары и/или услуги согласно Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.2. Покупатель/бенефициар в свою очередь обязуется уплатить и принять товары и/или услуги у Продавца.

1.3. Качество товаров и/или услуг подтверждается сертификатами качества, указанными в Спецификации. Поставленные товары и/или услуги на основании договора будут отвечать стандартам, предусмотренным Спецификацией. Если не указан какой-либо применимый стандарт либо регламент, будут соблюдаться стандарты или регламенты, утвержденные в стране происхождения продукции.

1.4. Сроки гарантии согласно сертификату качества (соответствия) товаров и/или услуг указаны в Спецификации.

2. Сроки и условия поставки/выполнения

2.1. Поставка товаров и/или выполнение услуг осуществляется транспортом Продавцом (DDP) по подведомственным учреждениям примэрии Вулканешть (садик №1,3,4,7,8, дом престарелых, реабилитационный центр им. Шабунина) по мере необходимости (согласно заявке примэрии Вулканешть). Заявка должна быть исполнена в течении 48 часов, в случае не исполнения данного условия Примэрия Вулканешть вправе расторгнуть договор с возложением на Продавца штрафных санкций.

2.2. Сопроводительные документы товаров и/или услуг включают:

a) Оригиналы налоговых накладных;

b) Товаротранспортную накладную (если необходимо);

c) Уведомление о доставке;

d) Сертификат происхождения (копия);

e) Свидетельство об инспекции (в зависимости от поставляемого товара - если необходимо);

f) Сертификат качества (копия);

g) Гарантийный сертификат;

Оригиналы вышеперечисленных документов должны быть представлены Покупателю не позже момента поставки товаров в пункт назначения. Поставка продукции считается выполненной в момент предоставления вышеуказанных документов.

2.3. Покупатель вправе потребовать аргументированное увеличение количества товаров и/или услуг на 30% от первоначального количества, проинформировав об этом Продавца за 10 дней до поставки.

2.4. Датой поставки товаров и/или услуг считается дата выдачи налоговой накладной и ее приемка Покупателем.

3. Цена Договора и условия оплаты

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет: 6417,00 (шесть тысяч четыреста семнадцать лей 00 бань) молдавских леев.

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. . Метод и условия оплаты Покупателем:

Оплата за поставленный Товар осуществляется Покупателем Поставщику в течение 30 (тридцати) банковских дней с момента получения Товара Покупателем.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

4. Условия приемки-передачи

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

а) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

в) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.9.7.

5. Стандарты

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

6. Обязательства сторон

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

в) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

д) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

7. Обстоятельства непреодолимой силы

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное либо полное неисполнение обязательств в соответствии с настоящим Договором, если оно было обусловлено наступлением обстоятельств непреодолимой силы (войны, природные катаклизмы: пожары, наводнения, землетрясения, а также другие обстоятельства, не зависящие от воли Сторон).

7.2. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы, обязана незамедлительно (но не позже 10 дней) уведомить другую сторону о наступлении обстоятельств непреодолимой силы.

7.3. Наступление обстоятельств непреодолимой силы, момент их ведения в действие и срок действия должны быть подтверждены сертификатом, выданным соответствующим образом компетентным органом страны Стороны, где такие обстоятельства имели место.

8. Расторжение Договора

8.1. Расторжение Договора может быть осуществлено с обоюдного согласия обеих сторон.

8.2. Договор может быть расторгнут в одностороннем порядке в случае:

- a) отказа Продавца поставить/выполнить товары/услуги, предусмотренные настоящим Договором;
- b) несоблюдение Продавцом установленных сроков поставки/выполнения;
- c) несоблюдение Покупателем сроков оплаты за товары/услуги;
- d) неисполнение какой-либо Стороной претензии, поданной в соответствии с настоящим Договором.

8.3. Сторона, намеревающаяся расторгнуть Договор, обязана сообщить другой Стороне об этом намерении в течение 10 рабочих дней посредством мотивированного уведомления.

8.4. Сторона, получившая уведомление, обязана ответить на него в течение 5 рабочих дней с момента его получения. В случае, если спор не будет разрешен в установленные сроки, Сторона, его инициировавшая, вправе представить Агентству государственных закупок соответствующие документы для регистрации декларации о расторжении.

9. Рекламации и санкции

9.1. Рекламации о количестве поставленных товаров или выполненных услуг направляются Продавцу/Поставщику в момент их получения, будучи подтвержденными актом, составленным совместно с представителями Продавца/Поставщика.

9.2. Претензии относительно качества поставленных товаров и/или услуг направляются Продавцу в течение 5 рабочих дней с момента обнаружения недостатков качества и должны быть подтверждены сертификатом, выданным независимой организацией, нейтральной и авторизированной для этого.

9.3. Продавец обязан рассмотреть претензии в течение 5 рабочих дней с момента их получения и сообщить Покупателю о принятом решении.

9.4. В случае признания претензий, Продавец будет обязан в 5-дневный срок поставить/выполнить Покупателю дополнительное количество недоставленных товаров/услуг, а в случае обнаружения несоответствующего качества – заменить либо скорректировать его в соответствии с условиями Договора.

9.5. Продавец несет ответственность за качество товаров и/или услуг в предусмотренных границах, включая и скрытые дефекты.

9.6. В случае отклонения от качества, подтвержденного сертификатом качества, составленным независимой организацией, нейтральной и авторизированной, расходы за простой либо задержку будет нести виновная сторона.

9.7. За отказ продать товары и/или выполнить услуги, предусмотренные настоящим Договором, Продавец выплатит неустойку в размере 5% от общей суммы Договора.

9.8. За поставку/выполнение с опозданием товаров/услуг Продавец несет материальную ответственность в размере 0,1% от суммы недопоставленных товаров и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

9.9. За оплату с задержкой Покупатель несет материальную ответственность в размере 0,01% от стоимости неоплаченных товаров и/или услуг за каждый день просрочки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

10. Право интеллектуальной собственности

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателя в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуаций, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

11. Заключительные положения

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 30 июня 2014 г. а по части оплаты до 15 июля 2014 года.

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "31" марта 2014 г.

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

1. СПЕЦИФИКАЦИЯ ТОВАРА

№	Наименование товара	Единица Измерения Кол-во	Цена НДС	с	Сумма с НДС	ГОСТ	Страна (предприятие) производитель
2	Овсяная крупа в пакетах по 1 кг	315 кг	9.60		3024,00	GOST 6292 - 93	RM Vetuga - Zemif
4	Огурцы, маринованные в банках по 3 л	435 л	7.80		3393,00	GOST 201444-74	SRL «Servest-Agro» RM
					6417,00		

Сумма договора 6417,00 (шесть тысяч четыреста семнадцать лей 00 бань) молдавских леев с НДС.

ПОСТАВЩИК



ПОКУПАТЕЛЬ

/ Терзи Ф.Г.

Бухгалтер: _____

Зарегистр.: пр. _____

Казначейство _____

Дата " _____ " _____ 20 _____



ACHIZIȚII PUBLICE

ДОГОВОР № 17 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии Вулканештьна 2 квартал 2014г

"31" марта 2014 г ✓

г. Вулканешть
[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
<p>SA «JLC» ✓ <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>директор Пушкуча С.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании устава,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>_1002600005059 от 03.11.1994 г.,</u> <i>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</i> с одной стороны,</p>	<p><u>Примэрия г. Вулканешть,</u> ✓ <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>примаром г. Вулканешть,</u> <u>Терзи Ф.Г.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании закона «О</u> <u>местном публичном управлении»,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u></p> <p>с другой стороны,</p>

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии г. Вулканешть на второй квартал 2014г,

(название товаров, услуг)

называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами №396/14 от 24.03.2014 года ✓

(процедура закупок)

на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от "24" марта 2014 года, протокол №4.

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- Формат Договора;
- Техническая спецификация и формирование цены;
- Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;
- Формуляр оферты;

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет: 83551,5 (восемьдесят три тысяча пятьсот пятьдесят один лей 5 бань) молдавских леев.

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

Оплата за поставленный Товар осуществляется Покупателем Поставщику в течение 30 (тридцати) банковских дней с момента получения Товара Покупателем.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

4. Условия приемки-передачи

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

a) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

b) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

c) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления оплаты. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право предлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.9.7.

5. Стандарты

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

6. Обязательства сторон

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

a) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

b) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

c) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

d) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

a) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

b) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

7. Обстоятельства непреодолимой силы

и/или услуг за каждый день задержки, но не больше 0,05% от общей стоимости настоящего Договора.

9.9. За оплату с задержкой Покупатель несет материальную ответственность в размере 0,01% от стоимости неоплаченных товаров и/или услуг за каждый день просрочки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

10. Право интеллектуальной собственности

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателя в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

11. Заключительные положения

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 30 июня 2014 г., а в отношении оплаты, до 15 июля 2014 года.

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "31" марта 2014 г.

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:

	«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»		«Покупатель»
Adresa:	SA «JLC», г. Кишинев, ул. Сармижегетуса,90	Почтовый Адрес:	Примария г. Вулкэнешть, г. Вулкэнешть, ул. Ленина,75
Tel./Fax:	(0299) 92985	Тел./Факс:	0 (293) 20305
Denumirea		Название	Министерство Финансов - Государственное Казначейство
Băncii:	Молдидкомбанк	банка:	
Adresa		Адрес	г. Вулкэнешть, ул.
Băncii:	Филиал «Онешт»	банка:	Плотникова,52



ACHIZIȚII PUBLICE

ДОГОВОР № 18 ✓

о приобретении продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии Вулканештьна 2 квартал 2014г

"31" марта 2014 ✓

г. Вулканешть

[населенный пункт]

Поставщик товаров/Поставщик услуг	Закупающий орган
<p><u>SRL «Produs Service»</u> ✓ <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>директор Golbur Veceslav</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании устава,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Продавец/поставщик</u> <u>1008600041644 01.06.2009 г.,</u> <i>(указывается номер и дата регистрации в Государственном регистре)</i> с одной стороны,</p>	<p><u>Примэрия г. Вулканешть,</u> <i>(полное название предприятия, ассоциации, организации)</i></p> <p>представленное <u>примаром г. Вулканешть,</u> <u>Терзи Ф.Г.</u> <i>(должность, имя, фамилия)</i></p> <p><u>действующий (-ая) на основании закона «О</u> <u>местном публичном управлении»,</u> <i>(устава, регламента, решения и т.д.)</i></p> <p>называемый (-ая) в дальнейшем <u>Покупатель/бенефициар,</u> <u>1007601000285</u></p> <p>с другой стороны,</p>

совместно (называемые в дальнейшем *Стороны*) заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Закупка продовольственных товаров для подведомственных учреждений примэрии г. Вулканешть на второй квартал 2014г,

(название товаров, услуг)

называемых в дальнейшем товары (и/или услуги), в соответствии с открытыми торгами №396/14 от 24.03.2014 года ✓

(процедура закупок)

на основании решения рабочей группы и Покупателя/бенефициара от "24" марта 2014 года, протокол №04.

2. Следующие документы будут считаться составной и неотъемлемой частью Договора:

- Формат Договора;
- Техническая спецификация и формирование цены;
- Список товаров / услуг и график поставки / выполнения;
- Формуляр оферты;

3.1. Цена поставленных в соответствии с настоящим Договором товаров и/или услуг предусмотрена в молдавских леях, будучи указанной в Схемах формирования цены и Спецификации настоящего Договора.

3.2. Общая сумма настоящего Договора, включая НДС, устанавливается в молдавских леях и составляет: **8646,46** (восемь тысяч шестьсот сорок шесть лей 46 бань) молдавских леев.

3.3. Оплата поставленных товаров и/или услуг осуществляется в молдавских леях.

3.4. Метод и условия оплаты Покупателем:

Оплата за поставленный Товар осуществляется Покупателем Поставщику в течение 30 (тридцати) банковских дней с момента получения Товара Покупателем.

3.5. Оплата будет производиться банковским переводом на расчетный счет Продавца, указанный в настоящем Договоре.

4. Условия приемки-передачи

4.1. товары и/или услуги считаются переданными Продавцом и принятыми Покупателем, если:

а) количество товаров и/или услуг соответствует информации, указанной в Списке товаров / услуг и графике поставки / выполнения и в сопроводительных документах, согласно пункту 2.2 настоящего Договора;

б) качество товаров и/или услуг соответствует характеристикам, указанной в Спецификации и в сертификате качества выданного производителем;

в) упаковка и целостность товаров соответствует информации, указанной в Спецификации.

4.2. Продавец обязуется представить Покупателю оригинал налоговой накладной одновременно с поставкой товаров и/или выполнением услуг для осуществления платы. В случае несоблюдения Продавцом настоящего положения Покупатель оставляет за собой право продлить срок для оплаты, предусмотренный пунктом 3.4, на соответствующее количество дней задержки, будучи освобожденным от уплаты неустойки, предусмотренной п.9.7.

5. Стандарты

5.1. Продукция, поставленная на основании договора, будет отвечать стандартам, представленным поставщиком в своем техническом предложении.

5.2. Если ни один стандарт либо регламент не указан, будут соблюдаться стандарты либо другие регламенты, утвержденные в стране происхождения товаров.

6. Обязательства сторон

6.1. На основании настоящего Договора Продавец обязуется:

а) поставить товары и/или услуги согласно условиям, предусмотренным настоящим Договором;

б) уведомить Покупателя после подписания Договора в течение 2 календарных дней посредством телефона/факса либо авторизированной телеграммы о возможности поставки товаров и/или оказании услуг;

в) обеспечить соответствующие условия для приемки товаров и/или услуг Покупателем в сроки, предусмотренные согласно требованиям настоящего Договора;

г) обеспечить целостность и качество товаров и/или услуг в течение периода до их приемки Покупателем.

6.2. На основании настоящего Договора Покупатель обязуется:

а) предпринять все необходимые меры для обеспечения приемки в установленные сроки поставленных товаров и/или оказанных услуг в соответствии с требованиями настоящего Договора;

б) обеспечить оплату поставленных товаров и/или оказанных услуг, соблюдая способы и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

7. Обстоятельства непреодолимой силы

услуг за каждый день задержки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

9.9. За оплату с задержкой Покупатель несет материальную ответственность в размере 0,1% от стоимости неоплаченных товаров и/или услуг за каждый день просрочки, но не больше 5% от общей стоимости настоящего Договора.

10. Право интеллектуальной собственности

10.1. Поставщик обязан возместить ущерб покупателю в случае:

а) рекламаций либо актов юстиции, вытекающих из нарушения определенных прав интеллектуальной собственности (патенты, имена, зарегистрированные торговые марки и т.д.), связанных с оборудованием, материалами, установками либо инструментами, используемыми для либо в связи с закупаемым товаром, и

б) ущерба интересов, плат, налогов и расходов любого вида, за исключением ситуации, когда такое нарушение вытекает из соблюдения Технического задания, составленного покупателями.

11. Заключительные положения

11.1. Споры, вытекающие из настоящего Договора, будут разрешаться Сторонами по обоюдному согласию. В противном случае они будут переданы на рассмотрение компетентной судебной инстанции в соответствии с законодательством Республики Молдова.

11.2. С момента подписания настоящего Договора все переговоры и документы, составленные ранее, теряют свою юридическую силу.

11.3. Договаривающиеся Стороны вправе на протяжении исполнения договора вносить изменения в положения договора посредством дополнительного акта только в случае возникновения определенных обстоятельств, затрагивающих законные коммерческие интересы сторон, и которые не могли быть предусмотрены в момент заключения договора. Дополнения и изменения к настоящему Договору действительны, только если они были выполнены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

11.4. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязанности, предусмотренные настоящим Договором, третьим лицом, без письменного согласия другой стороны.

11.5. Настоящий Договор заключается в трех экземплярах на государственном языке Республики Молдова по одному экземпляру для продавца, покупателя, Агентства государственных закупок.

11.6. Настоящий Договор считается заключенным в момент его подписания и вступает в силу после его утверждения Агентством государственных закупок и будет действительным до 30 июня 2014 г., а в отношении оплаты, до 15 июля 2014 года ✓

11.7. Настоящий Договор представляет собой соглашение о намерениях обеих сторон и подписан сегодня: "31" марта 2014 г. ✓

В подтверждение вышеуказанного Стороны подписали настоящий Договор в соответствии с законодательством Республики Молдова в день и год, указанные выше.

Юридические данные, почтовые, банковские реквизиты Сторон:

«Продавец/ Поставщик/ Подрядчик»	«Покупатель»
SRL «Produx Service», г. Кишинев, ул. Варница, 20	Почтовый Адрес: <u>Примария г. Вулкэнешть г. Вулкэнешть, ул. Ленина, 75</u>
Adresa:	Тел./Факс: <u>0 (293) 20305</u>
Tel./Fax: <u>(0299) 41499</u>	Название банка: <u>Министерство Финансов - Государственное Казначейство</u>
Denumirea	Адрес банка: <u>г. Вулкэнешть, ул. Плотникова, 52</u>
Băncii:	
Adresa	
Băncii:	